

# МІЖНАРОДНИЙ ЕНДОКРИНОЛОГІЧНИЙ ЖУРНАЛ

СПЕЦІАЛІЗОВАНИЙ РЕЦЕНЗОВАНИЙ НАУКОВО-ПРАКТИЧНИЙ ЖУРНАЛ

Том 17, № 1, 2021

МІЖНАРОДНИЙ ЕНДОКРИНОЛОГІЧНИЙ ЖУРНАЛ

## Глюкофаж<sup>®</sup> Глюкофаж<sup>®</sup> XR

Метформіну гідрохлорид

Профілактика  
ЦД 2 типу



## Багатогранність ефектів у терапії ЦД 2 типу

- Ефективний контроль рівня глюкози крові<sup>1,2</sup>
- Розширення можливостей застосування у пацієнтів із супутніми стабільною ХСН і ХХН (I, II та IIIA)<sup>3,4</sup>
- Доведене зниження ризику серцево-судинних ускладнень і смертності<sup>5</sup>
- Низький ризик розвитку диспепсії<sup>4,6</sup>
- Знижує ризик розвитку цукрового діабету 2-го типу на 31%<sup>7</sup>



Том 17,  
№ 1,  
2021

**ЗАСЛАВСКИЙ**  
Издательский дом

UA-GSUC-RM-092019-026 RUS-GSUC-RM-0520200037

**Скорочена інструкція для медичного застосування препаратів Глюкофаж, Глюкофаж XR**  
**Діюча речовина:** metformin hydrochloride. **Лікарська форма.** Глюкофаж: 1 таблетка, вкрита плівковою оболонкою, по 500 мг, 850 мг, 1000 мг. Глюкофаж XR: 1 таблетка пролонгованої дії по 500 мг, 1000 мг. **Фармакотерапевтична група.** Пероральні гіпоглікемічні засоби, за виключенням інсулінів. **Фармакологічні властивості.** Метформін – бігуанід з антигіперглікемічним ефектом. Знижує рівень глюкози у плазмі крові як натще, так і після прийому їжі. Не стимулює секрецію інсуліну і не спричиняє гіпоглікемічного ефекту, опосередованого цим механізмом. **Показання.** Глюкофаж, Глюкофаж XR: цукровий діабет 2 типу при неефективності дієтотерапії та режиму фізичних навантажень, особливо у хворих з надлишковою масою тіла. Глюкофаж: Для зменшення ускладнень діабету у дорослих пацієнтів з цукровим діабетом 2 типу і надлишковою масою тіла як препарат першої лінії після неефективної дієтотерапії. Глюкофаж XR: зниження ризику або затримка початку цукрового діабету 2 типу у дорослих пацієнтів. **Побічні реакції.** Порухи смаку, розлади з боку травної системи, такі як нудота, блювання, діарея, біль у животі, відсутність апетиту (розділ скорочено, для детальної інформації див. інструкцію для медичного застосування). **Категорія відпуску:** за рецептом.

Р. п. МОЗ України. Глюкофаж: № UA/3994/01/01, № UA/3994/01/02, № UA/3994/01/03. Глюкофаж XR: № UA/3994/02/01, № UA/3994/02/02. **Виробник:** Мерк Санте, Франція/Merck Sante, France. Мерк, СЛ, Іспанія/Merck, SL, Spain. **Найменування та місцезаходження уповноваженого представника:** ТОВ «Фарма Старт», Україна, 03124, м. Київ, бульвар В. Гавела, 8. ТОВ «Фарма Старт» входить до групи компаній Асіно (Швейцарія). Повна інформація знаходиться в інструкціях для медичного застосування препаратів. Інформація для медичних і фармацевтичних працівників, для розміщення в спеціалізованих виданнях для медичних установ та лікарів і для розповсюдження на семінарах, конференціях, симпозіумах з медичної тематики.

ХХН – хронічна серцева недостатність, ХХН – хронічна хвороба нирок, ЦД – цукровий діабет.  
1. Garber AJ. et al. Am J Med 1997;103(6):6491-7. 2. Fujioka K. et al. ClinTher. 2003 Feb;25(2):515-29.  
3. Інструкція для медичного застосування препарату Глюкофаж. Р. п. МОЗ України: №UA/3994/01/01, № UA/3994/01/02, № UA/3994/01/03. 4. Інструкція для медичного застосування препарату Глюкофаж XR: № UA/3994/02/01, № UA/3994/02/02. 5. UKPDS Group. Lancet 1998; 352:854-865.  
6. Blonde L. et al. Submitted to Curr Med Res Opin, November 2003. 7. Diabetes Prevention Program Research Group. N Engl J Med, 2002; 346:393-403.

ТОВ «Асіно Україна» | бульвар В. Гавела, 8  
Київ | 03124 | Україна  
Компанія Acino Group, Швейцарія | www.acino.ua

**MERCK**  **acino**

Буковинський державний медичний університет



**Міжнародний  
ендокринологічний журнал**

**International  
journal of endocrinology**

**Mìžnarodnij endokrinologìčnij žurnal**

**Спеціалізований рецензований науково-практичний журнал**

**Заснований у вересні 2005 року**

**Періодичність виходу: 8 разів на рік**

**Том 17, № 1, 2021**

Включений в наукометричні і спеціалізовані бази даних НБУ ім. В.І. Вернадського, «Україніка наукова», «Наукова періодика України», JIC index, Ulrichsweb Global Serials Directory, CrossRef, WorldCat, Google Scholar, ICMJE, SHERPA/RoMEO, NLM-catalog, NLM-Locator Plus, OpenAIRE, BASE, ROAD, DOAJ, Index Copernicus, EBSCO, OUCI



journals.urau.ua



## Міжнародний ендокринологічний журнал

Спеціалізований рецензований  
науково-практичний журнал

Том 17, № 1, 2021

ISSN 2224-0721 (print)

ISSN 2307-1427 (online)

Передплатний індекс: 94553



Співзасновники:

Буковинський державний медичний університет,  
Заславський О.Ю.

Завідуюча редакцією  
Купріненко Н.В.

Адреса для звертань:

Із питань передплати:

info@mif-ua.com,  
тел. +38 (044) 223-27-42,  
+38 (067) 325-10-26

З питань розміщення реклами  
та інформації про лікарські засоби:

reclama@mif-ua.com,  
office@zaslavsky.kiev.ua  
pavel89karpinskiy@gmail.com  
v\_iliyna@ukr.net

Журнал внесено до переліку наукових фахових видань України,  
в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт  
на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук.  
Категорія Б. Наказ МОН України від 11.07.2019 р. № 975

Рекомендується до друку та до поширення через мережу Інтернет  
вченою радою Вищого державного навчального закладу IV рівня  
акредитації «Буковинський державний медичний університет»  
МОЗ України від 25.02.2021 р., протокол № 6

Українською, англійською, російською мовами

Свідчення про державну реєстрацію друкованого засобу масової  
інформації КВ № 19313-9113ПР. Видано Державною реєстрацій-  
ною службою України 06.09.2012 р.

Формат: 60×84/8. Ум. друк. арк. 15,11  
Тираж 3000 прим. Зам. 2021-iej-113.

Адреса редакції:  
а/с 74, м. Київ, 04107, Україна  
Тел./факс: +38 (044) 223-27-42  
E-mail: medredactor@i.ua

(Тема: До редакції «Міжнародного  
ендокринологічного журналу»)  
<http://iej.zaslavsky.com.ua>

Видавець Заславський О.Ю.  
Адреса для листування: а/с 74, м. Київ, 04107  
Свідчення суб'єкта видавничої справи  
ДК № 2182 від 13.05.2005 р.

Друк: ТОВ «Ландпрес»  
вул. Алчевських, 2, м. Харків, 61002

Головний редактор  
*Паньків Володимир Іванович*

Науковий редактор  
*Бойчук Тарас Миколайович*

### Редакційна колегія

Бобирьова Л.Є. (Полтава)	Урбанович А.М. (Львів)
Большова О.В. (Київ)	Хижняк О.О. (Харків)
Бондаренко В.О. (Харків)	Юзвенко Т.Ю. (Київ)
Вернигородський В.С. (Вінниця)	Алімов А.В. (Ташкент, Республіка Узбекистан)
Власенко М.В. (Вінниця)	Дєдов І.І. (Москва, Російська Федерація)
Генделека Г.Ф. (Одеса)	Мельниченко Г.А. (Москва, Російська Федерація)
Гончарова О.А. (Харків)	Мохоорт Т.В. (Мінськ, Білорусь)
Дідушко О.М. (Івано-Франківськ)	Свириденко Н.Ю. (Москва, Російська Федерація)
Зелінська Н.Б. (Київ)	Шестакова М.В. (Москва, Російська Федерація)
Івашук О.І. (Чернівці)	Prof. Alekna V. (Вільнюс, Литва)
Караченцев Ю.І. (Харків)	Prof. Czupryniak L. (Варшава, Польща)
Кирилюк М.Л. (Київ)	Prof. Holick M. (Бостон, США)
Козаков О.В. (Харків)	Prof. Mascarenhas R. (Лісабон, Португалія)
Комісаренко Ю.І. (Київ)	Prof. Mota M. (Крайова, Румунія)
Корпачов В.В. (Київ)	Prof. Papanas N. (Александрополіс, Греція)
Кравченко В.І. (Київ)	Prof. Radzevičienė L. (Каунас, Литва)
Кравчун Н.О. (Харків)	Prof. Standl E. (Мюнхен, Німеччина)
Лучицький Є.В. (Київ)	Prof. Tkáč I. (Кошице, Словаччина)
Маньковський Б.М. (Київ)	Prof. Yki-Järvinen H. (Гельсінкі, Фінляндія)
Мітченко О.І. (Київ)	Prof. Zimmet P. (Мельбурн, Австралія)
Пасечко Н.В. (Тернопіль)	
Пашковська Н.В. (Чернівці)	
Перцева Н.О. (Дніпро)	
Поворознюк В.В. (Київ)	
Полторацький В.В. (Харків)	
Резніков О.Г. (Київ)	
Сергієнко В.О. (Львів)	
Сергієнко О.О. (Львів)	
Сіренко Ю.М. (Київ)	
Скрипник Н.В. (Івано-Франківськ)	
Соколова Л.К. (Київ)	
Товкай О.А. (Київ)	
Тронько М.Д. (Київ)	

### Відповідальні секретарі:

*Павлуник Іван Іванович,  
Паньків Іван Володимирович*

Редакція не завжди поділяє думку автора публікації. Відповідальність за вірогідність фактів, власних імен та іншої інформації, використаної в публікації, несе автор. Передрук та інше відтворення в якій-небудь формі в цілому або частково статей, ілюстрацій або інших матеріалів дозволені тільки при попередній письмовій згоді редакції та з обов'язковим посиланням на джерело. Усі права захищені.

© Буковинський державний медичний університет, 2021  
© Заславський О.Ю., 2021



International Journal of Endocrinology

Міжнародний ендокринологічний журнал

*Specialized reviewed  
practical-scientific journal of endocrinology*

**Volume 17, № 1, 2021**

**ISSN 2224-0721 (print)**

**ISSN 2307-1427 (online)**

**Subscription index: 94553 (in Ukraine)**



**Co-founders:**

*Bukovinian State Medical University,  
Zaslavsky O.Yu.*

**Managing Editor**

*Kuprinenko N.V.*

**Correspondence addresses:**

**Subscription department:**

info@mif-ua.com,  
Tel. +38 (044) 223-27-42,  
+38 (067) 325-10-26

**Advertising and Drug Promotion Department**

reclama@mif-ua.com,  
office@zaslavsky.kiev.ua  
pavel89karpinskiy@gmail.com  
v\_iliyna@ukr.net

*The journal is included in the new List of scientific publications of the Higher attestation Commission, which can publish results of dissertations on competition of scientific degrees of doctor and candidate of Sciences. Order of the MES from 11.07.2019 № 975*

*Recommended for publication and circulation via the Internet on the resolution of Scientific Council of State Higher Education Institution «Bukovinian State Medical University of Ministry of Health of Ukraine» (25.02.2021, Protocol № 6)*

*In Ukrainian, English, Russian*

*Registration certificate KB № 19313-9113IIP. Issued by State Registration Service of Ukraine 06/09/2012*

*Folio: 60×84/8. Printer's sheet 15,11  
Circulation 3000. Order 2021-iej-113.*

**Editorial office address:**

P.O.B. 74, Kyiv, Ukraine, 04107  
Tel./Fax: +38 (044) 223-27-42  
E-mail: medredactor@i.ua

*(Subject: Editorial board  
of the International Journal of Endocrinology)*  
<http://iej.zaslavsky.com.ua>

**Publisher Zaslavsky O.Yu.**  
Correspondence address: P.O.B. 74, Kyiv, 04107  
Publishing entity certificate  
ДК № 2182 dated 13/05/2005

**Print: Landpress Ltd.**  
Alchevskykh str., 2, Kharkiv, 61002

**Editor-in-Chief**

***Volodymyr Ivanovych Pankiv***

**Science Editor**

***Taras Mykolaiovych Boychuk***

**Editorial Board**

**Bobyriova L.Ye.** (Poltava)

**Bolshova O.V.** (Kyiv)

**Bondarenko V.O.** (Kharkiv)

**Vernyhorodskiy V.S.**  
(Vinnytsia)

**Vlasenko M.V.** (Vinnytsia)

**Gendeleka H.F.** (Odesa)

**Goncharova O.A.** (Kharkiv)

**Didushko O.M.**  
(Ivano-Frankivsk)

**Zelinska N.B.** (Kyiv)

**Ivashchuk O.I.** (Chernivtsi)

**Karachentsev Yu.I.** (Kharkiv)

**Kyryliuk M.L.** (Kyiv)

**Kozakov O.V.** (Kharkiv)

**Komisarenko Yu.I.** (Kyiv)

**Korpachev V.V.** (Kyiv)

**Kravchenko V.I.** (Kyiv)

**Kravchun N.O.** (Kharkiv)

**Luchytskyi Ye.V.** (Kyiv)

**Mankovsky B.M.** (Kyiv)

**Mitchenko O.I.** (Kyiv)

**Pasiechko N.V.** (Ternopil)

**Pashkovska N.V.** (Chernivtsi)

**Pertseva N.O.** (Dnipro)

**Povorozniuk V.V.** (Kyiv)

**Poltorak V.V.** (Kharkiv)

**Reznikov O.H.** (Kyiv)

**Sergienko V.O.** (Lviv)

**Sergienko O.O.** (Lviv)

**Sirenko Yu.M.** (Kyiv)

**Skrypnyk N.V.**  
(Ivano-Frankivsk)

**Sokolova L.K.** (Kyiv)

**Tovkai O.A.** (Kyiv)

**Tronko M.D.** (Kyiv)

**Urbanovych A.M.** (Lviv)

**Khyzhniak O.O.** (Kharkiv)

**Yuzvenko T.Yu.** (Kyiv)

**Alimov A.V.**  
(Tashkent, Uzbekistan)

**Dedov I.I.**  
(Moscow, Russia)

**Melnichenko G.A.**  
(Moscow, Russia)

**Mokhort T.V.**  
(Minsk, Belarus)

**Sviridenko N.Yu.**  
(Moscow, Russia)

**Shestakova M.V.**  
(Moscow, Russia)

**Prof. Alekna V.**  
(Vilnius, Lithuania)

**Prof. Czupryniak L.**  
(Warsaw, Poland)

**Prof. Holick M.**  
(Boston, USA)

**Prof. Mascarenhas R.**  
(Lisbon, Portugal)

**Prof. Mota M.**  
(Craiova, Romania)

**Prof. Papanas N.**  
(Alexandroupolis, Greece)

**Prof. Radzevičienė L.**  
(Kaunas, Lithuania)

**Prof. Standl E.**  
(Munich, Germany)

**Prof. Tkáč I.**  
(Košice, Slovakia)

**Prof. Yki-Järvinen H.**  
(Helsinki, Finland)

**Prof. Zimmet P.**  
(Melbourne, Australia)

**Executive secretaries**

***Ivan Ivanovych Pavlunyk,  
Ivan Volodymyrovych Pankiv***

The editorial board not always shares the author's opinion. The author is responsible for the significance of the facts, proper names and other information used in the paper. No part of this publication, pictures or other materials may be reproduced or transmitted in any form or by any means without permission in writing form with reference to the original. All rights reserved.

© Bukovinian State Medical University, 2021  
© Zaslavsky O.Yu., 2021